

Отчет о деятельности Корпоративного фонда «Болашақ»

2018



БОЛАШАҚ

Корпоративный фонд





«Проявляя активную гражданскую позицию и социальную ответственность, вместе мы создаем будущее»

Бауыржан Байбек

Председатель Попечительского совета
Корпоративного фонда «Болашақ»

О ФОНДЕ

Корпоративный фонд «Болашақ» – это некоммерческая организация, учрежденная по инициативе ОО «Ассоциация стипендиатов Международной стипендии Президента РК «Болашақ» в 2011 году.



ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ ФОНДА

- ▶ **«Өзіңнен баста»**
создание качественного контента на казахском языке, продвижение казахского языка в мировом пространстве, реализация права каждого казахстанца на доступ к качественному контенту мировых киностудий на родном языке
- ▶ **«Каждый ребенок достоин школы»**
создание общества равных возможностей через внедрение инклюзивной модели образования для детей с особыми потребностями в организации образования
- ▶ **«Проездные гранты»**
поддержка и профессиональное продвижение талантливой молодежи, не обладающей достаточными средствами для участия в конкурсах, интеллектуальных олимпиадах и спортивных состязаниях
- ▶ **Зимний благотворительный бал**
привлечение компаний-спонсоров к участию в системной благотворительности для внедрения социальных инноваций и формирования общества равных возможностей для всех категорий населения

«КАЖДЫЙ РЕБЕНОК ДОСТОИН ШКОЛЫ»

Затрачено 39 475 000 тенге

Проект «Каждый ребенок достоин школы»

– это инклюзия детей с особыми образовательными потребностями в школы Казахстана.

В этом году наш Фонд открыл **10** кабинетов поддержки инклюзии в **8** городах Казахстана: Астана, Актау, Атырау, Уральск, Петропавловск, Павлодар, Шымкент, Кызылорда.

Мы приняли участие в работе Комиссии партии «Нұр Отан» по направлению «Образование». Фонд внес рекомендации Правительству по созданию и улучшению условий для получения образования детьми с особыми потребностями. Также было предложено внедрить международные методы ранней диагностики детей с ментальными нарушениями в систему здравоохранения.

Проект «Каждый ребенок достоин школы» был включен в партийный проект «Кедергісіз келешек» партии «Нұр Отан». Его работа направлена на **улучшение качества жизни** детей и взрослых с особыми потребностями.



«КАЖДЫЙ РЕБЕНОК ДОСТОИН ШКОЛЫ»

Чего мы достигли за год



75 детей с особыми потребностями выведены из надомного обучения и ходят в школу каждый день.



370 специалистов и родителей прошли обучение по инклюзивному образованию и прикладному анализу поведения у ведущих американских специалистов.



82 педагога супервизируются у лучших международных и казахстанских поведенческих специалистов.



67 рабочих мест создано в сфере инклюзивного образования.



Более **300** семей детей с особыми потребностями получили консультации в части защиты прав детей и не дискриминации в получении качественного образования.

Мы оказали финансовую поддержку в размере **300 000 тенге** семье Надршиных из Уральска. Эти средства направлены на оплату специалиста-тьютора для их сына Александра. В течение года тьютор будет помогать мальчику **адаптироваться** в инклюзивном классе, освоить учебную программу и участвовать в жизни школы наравне со сверстниками.

«КАЖДЫЙ РЕБЕНОК ДОСТОИН ШКОЛЫ»

«Я даже мечтать не могла, что мой ребенок сможет пойти в первый класс! Некоторые дети в классе поначалу настороженно относились к Наилю. Это и понятно – ему многое позволено, чего другим нельзя. Теперь же все привыкли к нему. Одноклассники оберегают и переживают за Наиля. Для меня такое отношение вселяет надежду, что мой сын интегрируется в общество. В классе у него есть друзья – Азат и Нурадель. Они вместе играют на переменах, сын их часто вспоминает дома. То есть у него формируется эмоциональный контакт и привязанность с другими детьми. Вы не представляете, как это важно для его развития!»

Арина, мама особенного ребенка

ЕЖЕГОДНАЯ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ АКЦИЯ

Затрачено 2 005 703 тенге

2 апреля мы провели Ежегодную Благотворительную акцию в рамках Всемирного дня распространения информации о проблеме аутизма.

- ▶ В акции приняло участие **150** семей.
- ▶ В рамках акции организовано **11** творческих детских зон для совместных занятий.
- ▶ Впервые в Казахстане проведено **4 адаптивных кинопоказа** для детей с особыми потребностями. Более **619** детей посетили адаптивные сеансы.

18 декабря 2018 года при поддержке компании Disney открыт первый в Казахстане инклюзивный кинозал в кинотеатре Chaplin ADK в Алматы

- ▶ Инклюзивный кинозал отличается от обычных тем, что он адаптирован для **людей с аутизмом**. Во время трансляции фильма в зале приглушают свет и звук, чтобы не напугать и не принести дискомфорта зрителям. В зале также создана зона сенсорной разгрузки – мягкие кресла или маты, а двери самих залов остаются открытыми – зрители в любой момент могут выйти и отдохнуть.



РЕСПУБЛИКАНСКИЙ КОНКУРС СРЕДИ СМИ

Затрачено 1 785 000 тенге

Наш Фонд провел Республиканский Конкурс среди представителей СМИ, медиа-специалистов и любителей на лучшие материалы по освещению инклюзивного образования в **4** номинациях.

Участники представили к конкурсу **39** работ. Заявки поступили из **10** городов: Астана, Алматы, Актобе, Аксуат, Павлодар, Петропавловск, Семей, Уральск, Усть-Каменогорск, Шымкент.

Победители конкурса

№	Номинация	Ф.И.О.	Данные
1	Лучшая телевизионная работа	Айгерим Жантурина	Собственный корреспондент телеканала «Астана» по СКО, г. Петропавловск
2	Лучшая печатная публикация	Айдана Нурмухан	«Айқын» республикалық қоғамдық-саяси газеті, г. Астана
3	Лучшая Интернет-публикация	Бэлла Орынбетова	Ел.кз, г. Астана
4	Лучшая Интернет-публикация	Аиша Кемешова	фрилансер, копирайтер, г. Уральск
5	Лучший социальный ролик	Айжан Мадиходжаева, Ильдар Тапалов	NovaCity.kz – Медиа о новом взгляде на образование и воспитание в Казахстане, г. Астана

ПЕРВЫЙ ИНКЛЮЗИВНЫЙ КИНОЗАЛ В КАЗАХСТАНЕ



«Сегодня Андрюша ходил в кино. Впервые в жизни. Несмотря на свою гиперактивность, высидел больше часа просмотра, после чего ещё долго с удовольствием развлекался в зоне сенсорной разгрузки и не хотел уходить домой. Ему очень понравился новый опыт посещения общественных мест! И это действительно важная инициатива. Ведь дети с аутизмом и их родители не могут пойти в кино или театр, как обычные семьи, – им нужны особые условия из-за того, что у таких детей есть проблемы с общением, поведением и восприятием. При этом все они нуждаются в развитии социальных навыков при посещении общественных мест».

Мама особенного ребенка

ӨЗІҢНЕН БАСТА

Проект «Өзіңнен баста» – это важная социальная инициатива по развитию государственного языка. В рамках нее осуществляется дубляж голливудских фильмов на казахский язык.

Мы считаем, что **каждый казахстанец** имеет право на доступ к качественному контенту на государственном языке. Дублируя детские и семейные фильмы, мы стремимся привить любовь **каждого ребенка** к родному языку.



РАЗВИТИЕ ЯЗЫКА

Мы верим, что кино позволяет зрителям легко выучить и **полюбить родной язык**. Ведь именно в фильмах он представляет собой живую речь со множеством ярких выражений, новыми словами и даже сленгом.

В этом году мы перевели 46 084 слова на казахский язык

Фонд впервые разместил **25** дублированных фильмов в онлайн-кинотеатре Ivi, а также **16** фильмов в онлайн-кинотеатре Megogo. Теперь зрители могут смотреть фильмы на родном языке **в любое время и в любом месте!**



ВСЕГО В 2018 ГОДУ ФОНД



Осуществил дубляж **4** анимационных детских фильмов при поддержке компаний «VI Group» и «Базис-А» и при участии **190** казахстанских актеров.



Провел **9** онлайн-конкурсов в поддержку казахского языка, в которых приняли участие **998** зрителей, охвачено **284 922** пользователей.



Более **60** казахстанских блогеров с аудиторией **7 350 000** подписчиков поддерживают наш проект. Мы достигли **40** упоминаний в СМИ и **97** в социальных сетях.



«ӨЗІҢНЕН БАСТА»

По всему Казахстану
проведено **1917 сеансов**.

В кинотеатрах наши фильмы
посмотрели **27 140 зрителей**,
включая **43** благотворительных
кинопоказа с участием
5 608 зрителей в регионах.

▶ ЭКСПЕРТНАЯ РАБОТА

Наш Фонд стал активным членом рабочей группы по обсуждению проекта **Закона РК «О кинематографии»** в Мажилесе Парламента РК. Мы приняли участие в **16 заседаниях**, а также вынесли на рассмотрение рабочей группы **8 поправок** о государственном регулировании языка и времени проката фильмов в кинотеатрах.

▶ ПОДДЕРЖКА ЗРИТЕЛЕЙ

Работа нашего Фонда пользуется огромной поддержкой среди зрителей. В этом году лидеры мнения организовали онлайн-голосование, где приняло участие около **35 000 граждан**. Все они проголосовали за возможность смотреть фильмы на казахском языке в кинотеатрах страны **в удобное время**.

За семь лет вокруг проекта «Өзіңнен баста» сформировалось сообщество людей, которым действительно важно смотреть мировое кино на родном языке!

КАК ПРОХОДИТ ДУБЛЯЖ КАРТИН

Дублировать – значит сыграть фильм заново, только уже на своем языке!

- ▶ Фонд осуществляет лицензированный дубляж фильмов **Disney, Pixar, Marvel** и **Sony** по мировым стандартам.
- ▶ Голоса казахстанских актеров проходят **сложные этапы согласования** в самих киностудиях. Ведь синхронный дубляж требует полного соответствия не только тембру голоса, но и характеру героя.
- ▶ Для более точной передачи авторского замысла перевод фильма делают **напрямую с английского** на казахский.
- ▶ Все фильмы на казахском языке были показаны в наших кинотеатрах **за день до мировой премьеры**.
- ▶ Песня на казахском языке — это абсолютно **новое произведение**, а не просто перевод с английского языка. Во время адаптации над каждой композицией работают казахстанские поэты, композиторы и певцы.
- ▶ Партнер Фонда – студия **«Aray Media Group»** получила благодарственное письмо от первых руководителей студии Walt Disney за высочайший уровень дубляжа картин.
- ▶ Казахский язык стал **7-м языком** Sony Pictures, **39-м языком** Walt Disney и вошел в семерку основных языков голливудских фильмов, доступных для просмотра на DVD, Blu-Ray по всему миру.



КИНО НА РОДНОМ ЯЗЫКЕ



«Суперотбасы 2» – премьера 15 июня

Бюджет: **49 406 529 тенге**

Спонсор дубляжа: «VI Group»

На казахский язык имя «Шастик» перевели как «Желаяқ».

Персонажа эксцентричного дизайнера Эдну Мод озвучил режиссер казахского дубляжа Шах-Мурат Ордабаев. Примечательно, что в оригинальной версии ее озвучил режиссер фильма Бред Бёрд.



«Монстрлар демалысы 3» – премьера 12 июля

Бюджет: **49 406 529 тенге**

Спонсор дубляжа: «VI Group»

Премьера фильма состоялась в рамках МКФ «Евразия» за неделю до мировой премьеры. Адам Сендлер и Селена Гомес впервые заговорили на казахском языке.

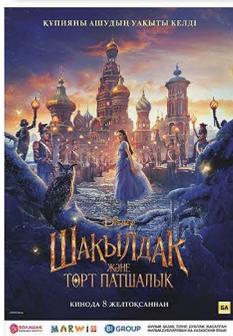


«Ральф интернетке қарсы» – премьера 22 ноября

Бюджет: **51 673 809 тенге**

Спонсор дубляжа: «БАЗИС-А»

На казахском языке впервые заговорили все принцессы Disney – Рапунцель, Анна, Эльза, Аврора, Белль, Ариэль, Мулан, Покахонтас, Моана, Тиана, Жасмин, Белоснежка, Золушка и Мерида.



«Шақылдақ және төрт патшалық» – премьера 8 декабря

Бюджет: **51 674 359 тенге**

Спонсор дубляжа: «VI Group»

Голливудские звезды Морган Фримен и Кира Найтли впервые заговорили на казахском языке голосами Боранбая Молдабаева и Санди Госман.

ИНКЛЮЗИВНЫЕ УРОКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Затрачено 833 660 тенге

В этом году наш Фонд поддержал инициативу «Open English» общественного фонда «Зерайна» по проведению инклюзивных уроков английского языка для детей. С 1 сентября по 28 декабря волонтеры обучали школьников 9-10 классов английскому языку.

Сейчас инклюзивный проект активно развивается. В настоящий момент он проходит акселерацию в программе «100 стартапов» технопарка Astana Hub.

- ▶ В **13** школах города набрано более **200** человек
- ▶ Подготовлено **36** волонтеров-преподавателей
- ▶ Сформирован тренерский резерв из **12** человек

ЭКСПЕРТНАЯ ПОДДЕРЖКА

Совместно с экспертами нашего Фонда была запущена разработка форматов волонтерского участия в деятельности Кабинетов поддержки инклюзии. Были подготовлены методические материалы для занятий **английским языком с детьми КПИ**. Такой формат обучения с участием волонтеров будет запущен в пилотном режиме на базе Школы №71.



ПРОЕЗДНЫЕ ГРАНТЫ ДЛЯ ТАЛАНТЛИВЫХ ДЕТЕЙ

Затрачено 3 186 775 тенге

Проект «Проездные гранты» – это поддержка талантливой молодёжи, не обладающей достаточными средствами для участия в социально значимых мероприятиях. В этом году наш Фонд предоставил **15** проездных грантов для участия в спортивных, научных и творческих соревнованиях.

Выделено **2 образовательных гранта** в ВУЗах и колледжах РК для детей из малообеспеченных семей

ДОСТИЖЕНИЯ ОБЛАДАТЕЛЕЙ ГРАНТА

- ▶ 1 серебряная медаль
- ▶ 1 бронзовая медаль
- ▶ 1 призер второй степени
- ▶ Приз за лучшее бизнес-приложение

Программа «Проездные гранты»

1	Чемпионат мира по JIU-JITSU FESTIVAL-2018 (г.Абу-Даби, ОАЭ)	Д. Жылкайдаров, Д. Сапарбек	Серебряная медаль Бронзовая медаль
2	Международный турнир по Дзюдо «Young Starts 2018» (г. Юрмала, Латвия)	Ж. Дарменова, И. Канафин, Д. Кемельбеков, А. Айтмолдин	2 место
3	Кубок Braga Cup - 2018 – Международный Чемпионат по футболу среди юниоров (г. Брага, Португалия)	Б. Жахин	5 место
4	Региональный этап конкурса «Technovation Challenge-2018» (г.Алматы)	А. Оспан, Ф. Шынжирова, Д. Мараткызы, Н. Кожаметова, Ж. Куандык	Приз за лучшее бизнес-приложение
5	«Girls Who Code Summer Immersion Program» (г. Кембридж, Массачусетс, США)	А. Кошкарлова	Первая участница программы из Казахстана
6	Enactus Eurasia Summer Camp 2018 (г. Алматы)	Р. Шихов	Молодежный бизнес-лагерь
7	Веломарафон Blind Race-2018 из Астаны в Париж с участием незрячих и и слабовидящих граждан РК	Инклюзивная велокоманда «Спорт без границ», 15 человек	6 стран, 30 городов, 5000 км пути за 36 дней



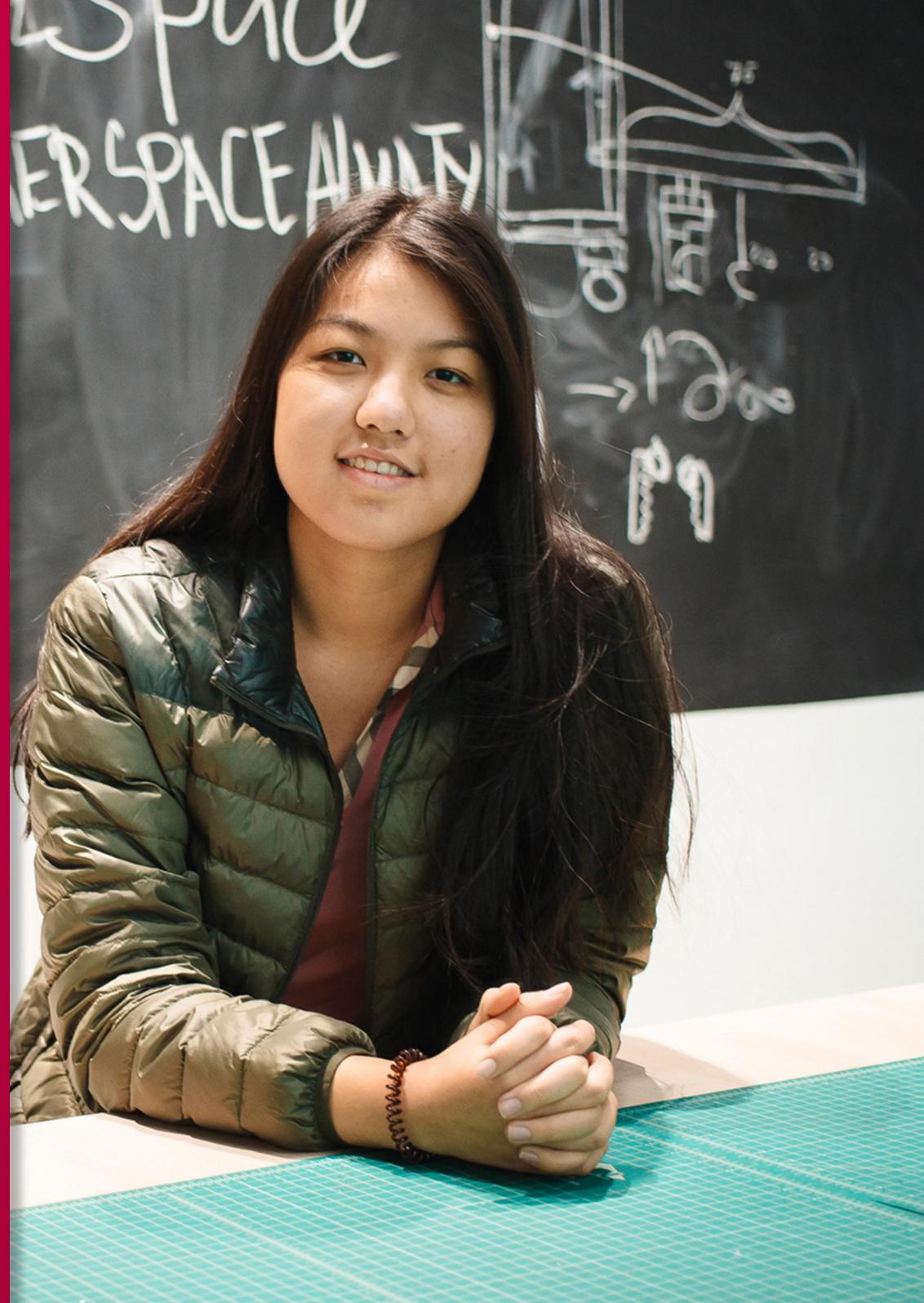
ПРОЕЗДНЫЕ ГРАНТЫ ДЛЯ ТАЛАНТЛИВЫХ ДЕТЕЙ

«Это лето было особенным для меня! В мае я получила приглашение от «Girls Who Code».

Поскольку эта программа предназначена для учащихся средних школ в Соединенных Штатах, участие иностранных студентов ранее не подразумевалось, и я была рада получить это приглашение!

Мне посчастливилось принять участие в «Girls Who Code», благодаря поддержке Корпоративного фонда «Болашак». Эта уникальная программа предоставила мне возможность улучшить свои навыки программирования и получить опыт работы в крупных компаниях. Здесь собрались лучшие студенты из разных штатов, разных школ и с различным уровнем знаний в области компьютерных наук. Но всех нас объединила страсть к программированию, а также к социальным изменениям, которых можно добиться с помощью технологий».

Аружан Кошкарлова



СТУДИЯ ЗВУКОЗАПИСИ

Затрачено 2 865 000 тенге

У каждого человека должен быть равный доступ к качественной информации. И мы считаем, что книги – это важный элемент инклюзии для людей с нарушениями зрения.

В июне наш Фонд открыл **Студию звукозаписи для незрячих и слабовидящих** «Цифровая книга и ее будущее в библиотеке». Здесь обычные книги будут переведены в аудиоформат и записаны профессиональными дикторами на казахском и русском языках. Оцифрованные книги затем будут разосланы в библиотеки для незрячих и слабовидящих по всему Казахстану.

- ▶ Библиотекой будет оцифровано более **6 000 книг**
- ▶ Аудиокниги станут доступны **3 000 людям** с нарушениями зрения

Для незрячих и слабовидящих людей, книги – это часть терапии, социализации и возможность расширить свои знания в доступной форме.

Студия звукозаписи открыта на базе специализированной библиотеки для незрячих и слабовидящих им. Утегенова в Астане.



МИХАИЛ БЫЧКОВСКИЙ

Затрачено 4 539 000 тенге

Мы верим, что помогая даже одному человеку с особыми потребностями, мы вносим вклад в развитие всего инклюзивного общества. В этом году наш Фонд помог паралимпийцу, чемпиону Казахстана по плаванию, **Михаилу Бычковскому**.

Михаил был вынужден искать деньги на новый протез ноги, взамен старого. Фонд выделил **4 539 000 тенге** на современный протез, с которым можно заниматься спортом. Он был разработан в Германии по индивидуальному заказу, а затем собран и установлен в казахстанской клинике.

Совсем недавно Михаил пробежал свой первый 15-километровый марафон в Алматы.



ПРОТЕЗИРОВАНИЕ М. БЫЧКОВСКОГО

«Протезы – это необходимость для того, чтобы жить и чувствовать себя полноценно! Сейчас наука и медицина позволяют заменять конечности. У нас есть всё, чтобы человек человеку помог частично или полностью реабилитироваться и сделать среду доступной.»

Когда я узнал, что протез, который я хочу, стоит 5 млн тенге, то понял, что мне на него потребовалось бы копить 8-10 лет. Но мир из добрых людей! Спасибо всем, кто помог мне приобрести протез! Моя мечта, чтобы в нашей стране люди не чувствовали себя ограниченными, не вызывали жалости, могли смело реабилитироваться и быть полезными себе, своей семье и обществу. Мир добра, мир без границ, мир равных возможностей!»

Михаил Бычковский



БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ КИНОКОНЦЕРТ «ВОЛШЕБНЫЕ МЕЛОДИИ»

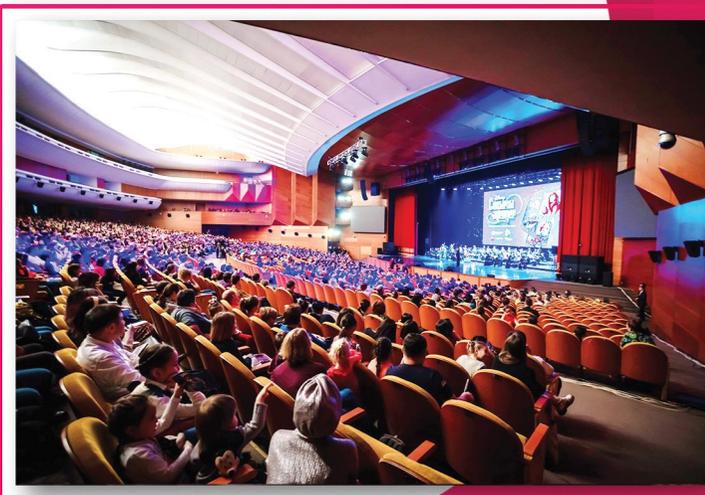
17 декабря наш Фонд совместно с **Акиматом города Алматы** и компанией Disney провел первый в Казахстане киноконцерт **Disney «Волшебные мелодии»**. Во время киноконцерта зрители смотрели анимационные фильмы Disney в сопровождении эстрадно-симфонического оркестра акима города Алматы. Это мероприятие было направлено на популяризацию классической музыки среди детей, а также сбор средств на поддержку проектов «Каждый ребенок достоин школы» и «Проездные гранты».

В программу вошли семь легендарных анимационных фильмов Disney: «Король Лев», «Русалочка», «Красавица и чудовище», «Мулан», «Аладдин», «Покахонтас» и «Холодное сердце».

- ▶ Киноконцерт посетили более **2500** зрителей
- ▶ Более **7 000 000 тенге** поступило от продажи билетов на поддержку проектов Фонда
- ▶ Более **500** детей из малоимущих семей посетили киноконцерт бесплатно

На сцене выступил Эстрадно-симфонический оркестр акима города Алматы в составе 60 музыкантов под управлением Александра Белякова.

Нас поддержали: компания Chevron, Marwin, Алматы Эуендері.



ЗИМНИЙ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ БАЛ



XI Зимний Благотворительный Бал – это единственный бал с историей! Он проводится для привлечения общественности к проблемам получения качественного образования детьми с особыми потребностями и поддержки талантливой молодежи.

Бал традиционно проходит в декабре. Ежегодно к организации мероприятия присоединяются крупнейшие компании.

КАК ПРОШЕЛ БАЛ В ЭТОМ ГОДУ

- ▶ В кастинге приняли участие **1 500** парней и девушек
- ▶ Отбор прошли только **16** пар дебютантов
- ▶ На сцене выступили эстрадно-симфонический оркестр, оперная дива и народная артистка РК Нуржамал Усембаева, известная рок-группа MOLDANAZAR
- ▶ Хореографы: Павел Степкин, Азат Кошербаев
- ▶ Ведущие вечера: Ирина Тен и Галымжан Кеншилик

Сумма благотворительной помощи
составила **226 396 200 тенге**

Организаторы: КФ «Болашақ» при поддержке Radisson Hotel Astana

Спонсоры: Генеральный спонсор – Холдинг «Centrasia Group» и продюсерский центр «A+A Idea Fabric»

Партнеры: Студия декора «LOBODA&Co», компания «Appazov Design», типография «Шанырақ Медиа»

Информационные партнеры: Медиа холдинг «НҰР-Медиа», ИА «Sputnik КАЗАХСТАН», L'official Kazakhstan, L'official Hommes Kazakhstan, «БИЗНЕС-МИР КАЗАХСТАН», журнал «Vintage», журнал «Прожектор» и др.





Фонд социальных изменений

www.bolashakcharity.kz